

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGILERIA GASTUAK				
	GASTOS DE PERSONAL				298.976,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK				
	PERSONAL EVENTUAL			93.526,00	
110	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual		93.526,00		
11000	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	93.526,00			
	00 Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketak/ Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	93.526,00			
12	FUNTZIONARIOAK				
	PERSONAL FUNCIONARIO			145.772,00	
120	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario		60.697,00		
12000	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario	60.697,00			
	00 Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak/ Retribuciones básicas. Personal Funcionario	60.697,00			
121	Funtzionarioen ordainsari osagarriak				
	Retribuciones complementarias. Personal Funcionario		85.075,00		
12101	Lanpostuko osagarria				
	Complemento de destino	28.004,00			
	00 Lanpostuko osagarria/ Complemento de destino	28.004,00			
12102	Osagarri espezifikoa				
	Complemento específico	57.071,00			
	00 Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	57.071,00			
15	GAUZAZKO ORDAINSARIAK				
	RETRIBUCIONES EN ESPECIE			1.411,00	
150	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones		1.411,00		
15000	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones	1.411,00			
16	ENPLEGU-EMAILEAREN KONTURAKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK				
	CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL ENTE EMPLEADOR			58.267,00	
160	Gizarte kuotak				
	Cuotas sociales		58.267,00		
16001	Gizarte Segurantzza				
	Seguridad Social	58.267,00			
	00 Gizarte Segurantzza/ Seguridad Social	58.267,00			
2	ONDASUN ETA ZERBITZUEN GASTU ARRUNTAK				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				335.852,00
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			323.852,00	
221	Hornidurak				
	Suministros		1.000,00		
22199	Bestelako hornidura batzuk				
	Otros suministros	1.000,00			
226	Beste zenbait gastu				
	Otros gastos diversos		5.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22608	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	2.000,00			
22609	Departamentuen protokolo eta ordezkaritza gastuak Atenciones protocolarias y representativas departamentales	2.000,00			
22611	Beste zenbait gastu Otros gastos diversos	1.000,00			
227	Profesional edo enpresa espezializatuek egindako lanak Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		317.852,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak Estudios y dictámenes	4.000,00			
22704	Babesletzak Actuaciones de patrocinio	5.000,00			
22713	Kultur, gizarte eta kirol alorreko kontratuak Contratos socio-culturales y deportivos	165.752,00			
01	Aholkularitza/ Asesoramiento	33.000,00			
02	Errefuxiatuen hedapena/ Divulgación personas refugiadas	30.000,00			
03	Kooperazio arloko kontratoak/ Contratos de cooperación	15.000,00			
04	Politiken koherentzia inplementatu/ Implementación coherencia de políticas.	5.000,00			
05	ODS Protokoloak eta korporazio ardura/ Protocolo ODS y responsabilidad corporativa	5.000,00			
06	Lankidetzako Plan Zuzendaria/ Plan Director de Cooperación	37.752,00			
07	Lankidetzaz mahaia/ Mesa de Cooperación	5.000,00			
08	Borondatezko lankidearen saria/ Premio cooperante	20.000,00			
09	Hezkuntza kanpaina/ Campaña de educación	5.000,00			
10	Berdintasun Tailerak/ Talleres de igualdad	10.000,00			
22716	Itzulpen zerbitzuak Servicios de traducción	1.000,00			
22722	Aholkularitza eta Laguntza Teknikoko zerbitzuengatikako gastuak Gastos por Servicios de Asesoría y Asistencia Técnica	121.000,00			
22799	Bestelako lanak Otros trabajos	21.100,00			
01	Bestelako lanak/ Otros trabajos	9.400,00			
02	Kuota Euskal Fondoa/ Cuota Euskal Fondo	11.700,00			
23	ZERBITZU ARRAZOIENGATIK EMATEN DIREN KALTE-ORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			12.000,00	
230	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción		12.000,00		
23001	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción	2.000,00			
23002	Bidaia eta hotelak Viajes y hoteles	10.000,00			
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES				5.912.649,00



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
44	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO			60.545,00	
442	Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		40.000,00		
44200	Sozietate publikoei A Sociedades Públicas	40.000,00			
01	Donostiako Nazioarteko Zinemaldia - San Sebastián S.A./ Festival Internacional de cine de Donostia - San Sebastián S.A. Helburua/Finalidad Donostia Zinemaldia - Ikus entzunezko sormena Argentina - Gipuzkoa coopera -Etorkizuna eraikiz/ Festival de cine de San Sebastian - Creación audiovisual Argentina- Gipuzkoa coopera - Etorkizuna eraikiz (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	40.000,00			
445	Zuzenbide publikoko erakundeei A instituciones de Derecho Público		20.545,00		
44500	Zuzenbide publikoko erakundeei A instituciones de Derecho Público	20.545,00			
01	EHU - Politiken koherentzia/ EHU - Coherencia de políticas Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena EHU Politiken koherentzia/ Aportación UPV Coherencia de políticas (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	20.545,00			
47	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS			30.000,00	
470	Enpresa pribatuei A empresas privadas		30.000,00		
47000	Enpresa pribatuei A empresas privadas	30.000,00			
01	Aiala Ostalaritza Eskola/ Escuela de Hostelería Aiala Helburua/Finalidad Gastronomiarekin lotutako lankidetzazko proiektuak laguntzea. Gipuzkoa Coopera - Etorkizuna eraikiz. Jangela soziala Pachacutec/ Apoyo proyecto cooperación relacionado con la gastronomía.Gipuzkoa Coopera -Etorkizuna eraikiz. Comedor social en Pachacutec (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	30.000,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			5.822.104,00	
480	Familiei A familias		20.000,00		
48002	Bekak Becas	20.000,00			
01	Lankidetzazko Bekak/ Becas cooperante Helburua/Finalidad Gipuzkoako gazte kooperatzaileei laguntza ekonomiko bat ematea/ Apoyo financiero a jóvenes cooperantes de Gipuzkoa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	20.000,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		5.802.104,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	5.802.104,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzat/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Zinekin Zaragüeta Fundazioa/ Zinekin Fundación Zaragüeta Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Zinekin Fundación Zaragüeta/ Aportación a Zinekin Fundación Zaragüeta (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	30.000,00			
02	Nazioarteko elkartasuna. Mujeres Senegal 2026-2027/ Solidaridad Internacional. Mujeres Senegal 2026-2027 Helburua/Finalidad Hitzarmena Bizkaiko Aldundiarekin ekonomia sozialeko eta solidarioko zuzeneko laguntza emateko Mujeres Senegal 2026-2027 emakumeekin/ Convenio con Diputación de Bizkaia para ayuda directa de economía social y solidaria con Mujeres Senegal 2026-2027 (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	30.000,00			
03	GKE Taupadak/ Taupadak ONG Helburua/Finalidad Giza garapenerako hezkuntza musikala indartzea/ Fortalecimiento de la educación musical para el desarrollo humano (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	35.000,00			
04	Arkeolan Fundazioa/ Fundación Arkeolan Helburua/Finalidad Itsas eskuartze arkeologikoak/ Intervenciones arqueológicas marinas (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			
05	Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación,La Habana / Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación,La Habana Helburua/Finalidad Habanako gizarte zerbitzuak sendotzea/ Fortalecimiento de los servicios sociales en La Habana (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	70.000,00			
06	Euskadiko GGKE Koordinakundea/ Coordinadora de ONGD de Euskadi Helburua/Finalidad Euskadiko GGKEn Koordinakundeari laguntzea Gipuzkoako ordezkaritza/ Apoyo a la delegación guipuzcoana de la Coordinadora de ONGD de Euskadi (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	50.000,00			
07	Asoc Comité Español de la UNRWA/ Asoc Comité Español de la UNRWA Helburua/Finalidad Hitzarmena hiru foru-aldundiekin, UNRWArekin Espainiako Batzordea 2026-2027/ Convenio con las tres diputaciones Asoc Comité Español de la UNRWA 2026-2027 (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	50.000,00			
08	Asociación Euskal Fondoa -Fondo Vasco de Cooperación/ Asociación Euskal Fondoa -Fondo Vasco de Cooperación Helburua/Finalidad Euskal Fondoa(URA)/ Euskal Fondoa (AGUA) (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES
20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
09	Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación, El Salvador/ Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación, El Salvador Helburua/Finalidad El Salvador Feminizidioa eta LGTBI eskubideak/ El Salvador Feminicidio y derechos LGTBI (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		35.000,00		
10	Nazioarteko elkartasuna/ Solidaridad Internacional Helburua/Finalidad Libanoko eskola/ Escuela en Libano (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		100.000,00		
11	Asociación Artística - Sociocultural "Mestiza"/ Asociación Artística - Sociocultural "Mestiza" Helburua/Finalidad Bookstart Euskadi-Gipuzkoa proiektua :integrazio eta irakurketa sustapena/ Proyecto Bookstart Euskadi-Gipuzkoa: promoción de la lectura e integración (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
12	Kukai kultur elkarte/ Asociación cultural Kukai Helburua/Finalidad Kultura proiektua/ Proyecto Cultural (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
13	ASPEGI Gipuzkoako Emakume Profesional eta Enpresarien elkarte/ ASPEGI Asociación de Profesionales y Empresarias de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Gipuzkoa Coopera - Etorkizuna eraikiz. Lehenengo sektoreko Afrikako emakume enpresarien egonaldien programa/ Gipuzkoa Coopera - Etorkizuna eraikiz. Programa de estancia de mujeres empresarias africanas del sector primario. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
14	Biogipuzkoa-Osasu Ikerketa Institutua Elkarre/ Asociación Instituto de Investigación Sanitaria Biogipuzkoa Helburua/Finalidad Lankidetzaz proiektua arlo zientifikoan/ Proyecto de cooperación en ámbito científico (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		60.000,00		
15	Fundación Donostia Internacional Physics Center/ Fundación Donostia Internacional Physics Center Helburua/Finalidad Lankidetzaz proiektua arlo zientifikoan/ Proyecto de cooperación en ámbito científico (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
17	Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario/ Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario/ Helburua/Finalidad Salvamento Marítimo Humanitario elkarteari ekarpena/ Aportación a Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		70.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzat/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
18	2027 Gizartea eraldatzeko ekintza edo ekimena/ 2027 Iniciativa o acción puntual transf social Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena gizartea eraldatzeko ekintza edo ekimenei/ Aportación a la iniciativa o acción puntual transf social. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	320.000,00			
19	2027 Larrialdiko ekintza humanitarioko proiekt./ 2027 Proyectos emergencia y acción humanitaria Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena larrialdiko ekintza humanitarioko proiektuei/ Aportación a proyectos emergencia y acción humanitaria (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	600.000,00			
20	Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras/ Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras erakundeari/ Aportación a Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	20.000,00			
21	Gipuzkoa Cooepra Diversity 4 equality/ Gipuzkoa Cooepra Diversity 4 equality Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Gipuzkoa Cooepra Diversity 4 equality erakundeari/ Aportación a Gipuzkoa Cooepra Diversity 4 equality (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			
22	2027 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik./ 2027 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a Pueblos empobrecidos, salvo Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 1.100.000,00 euros)	1.390.000,00			
23	2027 Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiekt./ 2027 Proyectos educación transf. social. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiektuei/ Aportación a Proyectos educación transf. social (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 450.000,00 euros)	465.000,00			
24	2027 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntzak/ 2027 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación a Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 450.000,00 euros)	490.814,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzat/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
25	2026 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik./ 2026 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a Pueblos empobrecidos, salvo Africa. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	976.500,00			
26	2026 Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiekt./ 2026 Proyectos educación transf. social. Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena gizartea eraldatzeko hezkuntza proiektuari/ Aportación a la cooperación para proyectos educación transf. social. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	450.000,00			
27	2026 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntza/ 2026 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación par Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	404.790,00			
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL				2.000,00
78	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			2.000,00	
781	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		2.000,00		
78100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	2.000,00			
01	2027 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik./ 2027 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a pueblos empobrecidos, salvo Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 1.000,00 euros)	1.000,00			
02	2027 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntzak/ 2027 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2028 Urtea/Año... 2028 1.000,00 euros)	1.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					6.549.477,00